



Minister for
International Trade

Ministre du
Commerce extérieur

COMMUNIQUÉ

N^o 092

Le 8 mai 1987

LE MINISTRE CARNEY SALUE LA RÉUNION DU 10^e ANNIVERSAIRE
DE LA CONFÉRENCE DES GENS D'AFFAIRES CANADA-JAPON
QUI SE TIENDRA À VANCOUVER DU 10 AU 13 MAI 1987

Le ministre du Commerce extérieur, l'honorable Pat Carney, a salué aujourd'hui la réunion du 10^e anniversaire de la Conférence des gens d'affaires Canada-Japon qui se tiendra à Vancouver du 10 au 13 mai. Cette réunion regroupera le Comité de coopération commerciale Canada-Japon (CCCCJ), dirigé par M. David Culver, président du conseil et chef de la direction d'Alcan Aluminium Ltée, et le Comité économique Canada-Japon de la Keidanren (Fédération des organisations économiques du Japon), dirigé par M. Minoru Kanao, président du conseil d'administration de la Nippon Kokan K.K. La Conférence, tenue pour la première fois en mai 1978, est devenue un forum bilatéral efficace qui permet des contacts directs entre les secteurs privés du Canada et du Japon.

Les deux comités nationaux ont grandement facilité l'organisation de la Mission économique japonaise qui est venue au Canada en octobre 1986, avec à sa tête M. Kanao. D'après les membres de la mission, la collaboration technologique pourrait ouvrir la voie à un élargissement des relations commerciales canado-nippones. Dans cette optique, un programme d'échange de cadres avec l'industrie japonaise a été mis en place, ce mois-ci, par le ministère des Affaires extérieures. Le CCCCJ et la Keidanren prêteront main forte en recensant les sociétés et participants canadiens et japonais intéressés.

.../2

Canada

Les deux comités ont toujours joué un rôle de chef de file dans l'orientation du commerce des ressources naturelles entre le Canada et le Japon, de sorte que les deux pays y trouvent leur avantage. M. Kanao a indiqué dans son introduction au rapport de la Mission économique japonaise que ce commerce doit être mené dans une perspective à long terme. Le ministre du Commerce extérieur partage cette opinion, reconnaissant que la mise en valeur des ressources nécessite un engagement soutenu sur les plans économique et financier. Il est essentiel que les deux parties honorent leurs engagements sur le long terme pour que la production de charbon dans l'Ouest canadien soit économiquement viable.

Le ministre compte sur l'appui soutenu des milieux d'affaires japonais, et particulièrement de la Keidanren, pour persuader le gouvernement japonais d'accélérer la libéralisation de son marché, surtout en ce qui a trait aux produits manufacturés et aux produits agricoles, forestiers et halieutiques.

Le ministre Carney a fait remarquer que les réalisations de la Conférence durant ses dix premières années d'existence fournissent une base solide pour un nouvel élargissement de la coopération canado-nippone dans le secteur privé, ainsi que pour l'exploitation de nouveaux débouchés au niveau des échanges commerciaux et des investissements.